

### CLAIM AMENDMENTS

1. (Currently Amended) Device for inputting control signals to a computer, which is provided with a display unit to display a playing field for playing figures arranged in several parallel rows and a ball forming part of a computer-based simulated table soccer game,  
having a housing-~~(1)~~,  
having multiple rods-~~(2)~~ in the housing-~~(1)~~, which are mounted so as to be slidable in an axial direction and rotatable around their own axes by at least 360°,  
having at least two bearings-~~(4)~~ or openings in the housing for each of the rods,  
having devices to limit travel attached to the rods-~~(2)~~,  
having a sensor-~~(8)~~ on each rod-~~(2)~~ to determine translation, which continuously determines the position of the rod in an axial direction by means of a mechanical contact connection or a non-contact method,  
having a sensor-~~(7)~~ on each rod-~~(2)~~ to determine rotation, which continuously determines the angle of rotation of the rod-~~(2)~~ with regard to rotation around its own axis by means of a mechanical contact connection or a non-contact method, and  
having an interface to transfer the data received by the sensors to a computer.
2. (Currently Amended) Device according to Claim 1, wherein a rod-~~(2)~~ is provided for each of the rows of a team of the table soccer game displayed on the display unit.
3. (Currently Amended) Device according to Claim 1-~~or 2~~, wherein four rods-~~(2)~~ are positioned next to each other and parallel to each other in the housing-~~(1)~~, the ends of which protrude from at least one side of the housing.
4. (Currently Amended) Device according to Claim 1-~~or 2~~, wherein eight rods are positioned next to each other and parallel to each other in the housing, whereby the ends of four rods facing a first user protrude from one side of the housing, and the ends of four further rods facing a second user protrude from the opposite side of the housing.
5. (Currently Amended) Device according to Claim 1-~~one of the preceding claims~~, wherein a brake is provided on the rods to retard or block the rotation of a rod in a direction, and the brake is connected to the computer via an interface, in order that the brake can be actuated by the computer whenever a certain situation arises in the simulated table soccer game.

6. (Currently Amended) Device according to Claim 1 ~~one of the preceding claims~~, wherein the sensors provided comprise optical, mechanical, magnetic, inductive, or electric sensors.
7. (Currently Amended) Device according to Claim 1 ~~one of the preceding claims~~, wherein potentiometers ~~(7, 8)~~ are provided as sensors.
8. (Currently Amended) Device according to Claim 7, wherein a gear unit ~~(9, 10, 11, 12, 13)~~ is provided on the rods ~~(2)~~ to actuate the potentiometer ~~(7, 8)~~.
9. (Currently Amended) Device according to Claim 8, wherein a first toothed wheel ~~(9)~~ is provided on the rod ~~(2)~~ and a second toothed wheel ~~(11)~~, which engages with the first toothed wheel ~~(9)~~, is provided on the potentiometer ~~(7)~~ used to determine the rotation.
10. (Currently Amended) Device according to Claim 8, wherein a carriage ~~(10)~~ is positioned on the rod ~~(2)~~, wherein the potentiometer ~~(8)~~ equipped with a toothed wheel ~~(13)~~ used to determine translation is attached to the carriage ~~(10)~~, and wherein a non-displaceable gear rack ~~(12)~~ is provided on the housing ~~(1)~~ parallel to the rod ~~(2)~~, whereby the toothed wheel ~~(13)~~ engages with the gear rack ~~(12)~~.
11. (Currently Amended) Device according to Claim 9 ~~and 10~~, wherein the potentiometer ~~(7)~~ used to determine rotation is attached to the carriage ~~(10)~~.
12. (Currently Amended) Device according to Claim 1 ~~one of Claims 1 to 6~~, wherein at least one optical distance measuring device is provided on the housing as a sensor used to determine translation, and a transmitting device to trigger the distance measurement is provided on the corresponding rod or a part of the rod serves as a transmitting device.
13. (Currently Amended) Device according to Claim 12, wherein a disk is provided on the rods, which is provided with a pattern, and wherein at least one optical sensor used to scan the pattern on the disc is provided on the housing as a sensor used to determine the rotation of the rod.

14. (Currently Amended) Device according to Claim 12, wherein at least one distance measuring device is provided on the housing as a sensor used to determine the rotation of a rod, and wherein a disk is arranged on the corresponding rod either inclined toward the rod's axis at an angle other than 90° or positioned off-center from the rod's axis.
15. (Currently Amended) Device according to Claim 1 ~~one of Claims 1 to 6~~, wherein the sensor features a freely-rotating trackball adjacent to the rod, wherein two rollers are provided, which are positioned adjacent to the trackball and which measure the trackball's movements, wherein perforated disks are provided on the rollers, and wherein light-emitting diodes and sensors are provided on the perforated disks to detect the pulses of light from the light-emitting diodes that pass through the holes of the perforated disks.
16. (Currently Amended) Device according to Claim 1 ~~one of Claims 1 to 6~~, wherein the sensors feature at least one light source, and at least one optical sensor is provided, which picks up the light reflected from the rod.
17. (Currently Amended) Device according to Claim 16, wherein a bar pattern is provided on the rod.
18. (New) Device according to Claim 2, wherein four rods are arranged next to each other and parallel to each other in the housing, the ends of which protrude from at least one side of the housing.
19. (New) Device according to Claim 2, wherein eight rods are arranged next to each other and parallel to each other in the housing, whereby the ends of four rods facing a first user protrude from one side of the housing and the ends of four further rods facing a second user protrude from the opposite side of the housing.
20. (New) Device according to Claim 2, wherein a brake is provided on the rods to retard or block the rotation of a rod in a direction, and the brake is connected to the computer via an interface, in order that the brake can be actuated by the computer whenever a certain situation arises in the simulated table soccer game.